



Quản Lý

Đưa ra các quyết định tài chính và pháp lý cho người lớn có khuyết tật về khả năng đưa ra quyết định

Administration - Vietnamese

Việc quản lý là gì, và việc quản lý có hiệu lực như thế nào?

Việc quản lý là việc chỉ định một người (một 'quản lý viên') đưa ra các quyết định tài chính và pháp lý cho một người lớn có khuyết tật ('người được đại diện') khi họ không có khả năng làm được việc này.

Tất cả người lớn trên 18 tuổi, bất kể tình trạng khuyết tật, đều có quyền đưa ra các quyết định của riêng họ. Đây là trường hợp trừ khi, khi họ vẫn còn khả năng, họ đã chỉ định một người quản lý các vấn đề pháp lý và tài chính của họ theo một giấy ủy quyền dài hạn (về tài chính) và giờ đây đã mất khả năng.

Một cách khác, một lệnh quản lý có thể có được thông qua hệ thống pháp lý, bắt đầu bằng việc nộp một đơn xin chỉ định quản lý viên, với Ban Giám Hộ của Victorian Civil and Administrative Tribunal (VCAT).

VCAT xét xử vấn đề này và, nếu cần thiết, sẽ chỉ định một quản lý viên để đưa ra các quyết định về các vấn đề tài chính và pháp lý của người được đại diện.

Các quyết định của quản lý viên này có cùng giá trị pháp lý như thể người được đại diện này tự họ đưa ra các quyết định này.

Khi nào cần chỉ định quản lý viên?

Cần chỉ định chỉ định quản lý viên khi:

- một người có một khuyết tật nào đó đang gặp rủi ro bởi họ không thể quản lý các vấn đề tài chính và pháp lý của chính họ
- một quyết định nào đó cần được thay mặt đưa ra.

Quản lý viên có thể đưa ra những quyết định nào?

Quản lý viên chỉ có thể đưa ra giúp người được đại diện các quyết định tài chính và pháp lý mà thôi, như việc quản lý các giao dịch ngân hàng, thanh toán các hóa đơn hay việc bán tài sản.

Quản lý viên không thể đưa ra các quyết định cá nhân và về lối sống, như chỗ ở, hay việc chăm sóc sức khỏe. Vai trò của quản lý viên là đảm bảo là người được đại diện sống được trong khả năng tài chính của người đó.

Ai chỉ định quản lý viên?

VCAT chỉ định quản lý viên. Việc này phải thỏa mãn là người được đại diện:

- có một khuyết tật nào đó
- không thể đưa ra các quyết định tài chính và pháp lý hợp lý bởi tình trạng khuyết tật này
- cần phải đưa ra một quyết định nào đó và không còn cách nào ít bị hạn chế hơn trong việc đưa các quyết định này, hơn là cách chỉ định một quản lý viên
- cần có người đại diện cho các quyền lợi tối ưu của họ.

Ai có thể là quản lý viên?

VCAT có thể chỉ định một cá nhân, như một người bà con, người bạn, luật sư, hay kế toán; hay một tổ chức như State Trustees Limited hoặc một công ty ủy thác tư nhân. VCAT cần phải chỉ định một quản lý viên là một người có thể quản lý tốt các sự vụ của người được đại diện, và sẽ hành động vì các quyền lợi tối ưu của người đó.

Khi quyết định chỉ định ai, VCAT phải xét đến các ý nguyện của người được đại diện, chừng nào các ý nguyện này là có thể xác định được, cũng như các ý nguyện của người nhà và các bên có quan tâm.

Nếu không tìm được ai hoặc nếu có sự bất đồng trong gia đình hay bạn bè về việc những gì là tốt nhất cho người được đại diện, thì một quản lý viên độc lập có thể được chỉ định.

Đâu là các trách nhiệm của quản lý viên?

Quản lý viên phải đưa ra các quyết định:

- bảo vệ người được đại diện khỏi việc bị lạm dụng, bóc lột và bỏ bê
- vì các quyền lợi tối ưu của người được đại diện
- có xét đến các ý nguyện của người được đại diện
- khuyến khích người được đại diện đưa ra các quyết định của chính mình, những khi có thể.



Các quyền lợi tài chính của quản lý viên không được xung đột với các quyền lợi của người được đại diện.

Quá trình nộp đơn xin chỉ định quản lý viên là như thế nào?

Để xin có quản lý viên, quý vị có thể có được một mẫu đơn từ VCAT. Mẫu đơn này có thể được yêu cầu qua điện thoại, thư từ, hoặc được tải xuống từ trang mạng của VCAT tại địa chỉ www.vcat.vic.gov.au. Một đường kết nối với mẫu đơn này cũng luôn sẵn có từ trang mạng của OPA tại địa chỉ www.publicadvocate.vic.gov.au

Chúng tôi đề nghị quý vị gọi điện thoại đến Dịch Vụ Cố Vấn của OPA ở số 1300 309 337 để trao đổi xem liệu việc chỉ định quản lý viên có là cần thiết hay không, và những giấy tờ hỗ trợ nào là cần thiết cho đơn xin này.

Sau khi nhận được đơn, VCAT sẽ ấn định một ngày xét xử. Các đơn xin gấp sẽ được xét xử trong thời gian sớm nhất có thể. Hầu hết các đơn khác sẽ được xét xử trong vòng 30 ngày.

Phiên xử tại VCAT

Nghi thức của VCAT là đơn giản hơn tòa án để giúp mọi người cảm thấy thoải mái và bình tĩnh.

Nếu một người không thể đi đến phiên xử được, VCAT có thể đồng ý nghe bằng chứng qua điện thoại.

VCAT không phải tuân theo các luật lệ pháp lý về bằng chứng và không phải sử dụng các quy trình pháp lý đúng nghi thức. Tuy nhiên, các phiên xử phải tuân theo các nguyên tắc công lý tự nhiên (nghĩa là công bằng và không thiên vị).

Việc có đại diện pháp lý tại VCAT là không cần thiết, mặc dù mọi người hầu tòa có thể yêu cầu VCAT cho phép họ có luật sư.

Các lệnh khẩn cấp

OPA (Văn Phòng Bệnh Vực Công Chúng) và VCAT có dịch vụ khẩn cấp suốt 24 giờ. Nếu VCAT xét thấy một vụ nào đó là khẩn cấp, thì lệnh quản lý viên tạm thời có thể được đưa ra cho thời gian tối đa là 21 ngày. Lệnh này có thể được ra hạn thêm 21 ngày nữa.

Trước khi kết thúc lệnh này, VCAT phải tổ chức một phiên xử để xác định xem liệu việc chỉ định quản lý viên là cần thiết hay không.

Hạn kỳ của lệnh

Một lệnh có thể kéo dài trong tối đa là ba năm. Tất cả các lệnh đều được VCAT tái xét trong vòng ba năm và có thể được hủy nếu không còn cần thiết nữa.

Nếu người được đại diện qua đời, thì lệnh này kết thúc.

Phiên xử lại

Nếu ai đó cho là VCAT đã đưa ra một quyết định sai lầm, thì người này có thể xin một phiên xử lại trong vòng 28 ngày sau khi quyết định này được đưa ra.

Các lệnh liên tiểu bang

Việc đăng ký các lệnh quản lý của Bang Victoria tại các tiểu bang khác, và đề các lệnh liên tiểu bang được đăng ký tại Bang Victoria là việc có thể.

Để biết thêm thông tin, hãy liên lạc với OPA.

Cơ chế bảo vệ

Các cơ chế bảo vệ sau giúp đảm bảo là các quản lý viên hành động vì quyền lợi tối ưu của người được đại diện:

- bất kỳ lúc nào, các quản lý viên có thể xin lời khuyên từ VCAT
- các quản lý viên tư nhân phải thường xuyên nộp một bản kê về các vấn đề tài chính của người được đại diện để cho việc duyệt xét, theo như chỉ định của VCAT
- các quản lý viên không thể đầu tư tiền bạc vào bất động sản hay chứng khoán, ngoài các khoản đầu tư được cơ quan ủy thác cho phép, mà không có sự phê duyệt của VCAT
- bất kỳ người nào cho là quản lý viên đang không hành động vì quyền lợi tối ưu của người được đại diện, đều có thể nộp đơn xin VCAT thẩm định lại.